

**Zestaw przyłączeniowy
do rur twardych**

**Connection set
for hard tubes**

Festrohranschlußsatz



Na zdjęciu DN50

Dane techniczne:

długość zabudowy wg rysunku
 połączenie gwintowe wg PN-EN 10226-1:2006
 klasa szczelności - A
 ciśnienie robocze PN16
 temperatura czynnika do 120°C

Technical data:

face to face lenght acc. to drawing
 thread connections acc. PN-EN 10226-1:2006
 leakproofness class - A
 working pressure PN16
 medium temperature up to 120°C

Technische Daten:

Baulaenge nach Zeichnung
 Gewindemuffeanschlüssen PN-EN 10226-1:2006
 Dichtheitsklasse - A
 Betriebsdruck PN16
 Betriebstemperatur bis 120°C

Cechy konstrukcyjne:

O-Ringowe uszczelnienie trzpienia -
 "SUCHY GWINT" - wymienne pod ciśnieniem.
 Trzpień nierdzewny łożyskowany z walcowanym
 gwintem.
 Klin zawulkanizowany.
 Przelot prosty - bez gniazda.
 Wszystkie elementy są zabezpieczone
 przed korozją.
 Wykonanie standardowe:
**PN16, 120°C, EPDM, farba epoksydowa
 RAL5005 250µm, bez kółka ręcznego** (*).

Atest higieniczny PZH

Design features:

Spindle's gaskets O-ring - "DRY THREAD" -
 replaceable under pressure.
 Stainless steel spindle with rolled thread and
 bearing.
 Total suface rubberizing.
 Gate valve with full bore.
 All parts are protected against corrosion.

Standard execution:
**PN16, 120°C, EPDM, epoxide paint
 RAL5005 250µm, without handwheel** (*).

Hygienic attest by PZH

Ausführung:

Spindelabdichtung-O-Ring - "Trockengewinde" -
 unterdruckauswechselbar.
 Niro-Stahl Spindellager mit Walzgewinde.

Keil ummantelt mit Gummi.
 Mit glattem und freien Durchgang.
 Alle Teile sind gegen Korrosion geschützt.

Standardausfehrung:
**PN16, 120°C, EPDM, Epoxyemallfarbe
 RAL5005 250µm, ohne Handrad** (*).

Hygienisches Attest PZH

Zastosowanie:

W instalacjach: wodociagowych, wody pitnej i innych
 płynach obojętnych chemicznie do odcinania
 przepływu.

Application:

In instalations: for water, potable water and other
 inert fluids to flow closing.

Anwendung:

In Betriebwasserinstallationen,
 Trinkwasserinstallationen und andere neutrale
 Flüssigkeiten zur Absperung des Durchflusses.

Montaż:

Montaż jest możliwy w zakresie: od pozycji poziomej
 do pozycji pionowej.
 Poluzować nakrętki mocujące.
 Założyć opaskę na rurę.
 Zamontować do armatury i dokręcić nakrętki
 mocujące.

Assembly:

Assembly from horizontal to vertical position.
 Unscrew the nuts.
 Slide the clamp over the pipe.
 Mount to fittings and turn up the screws.

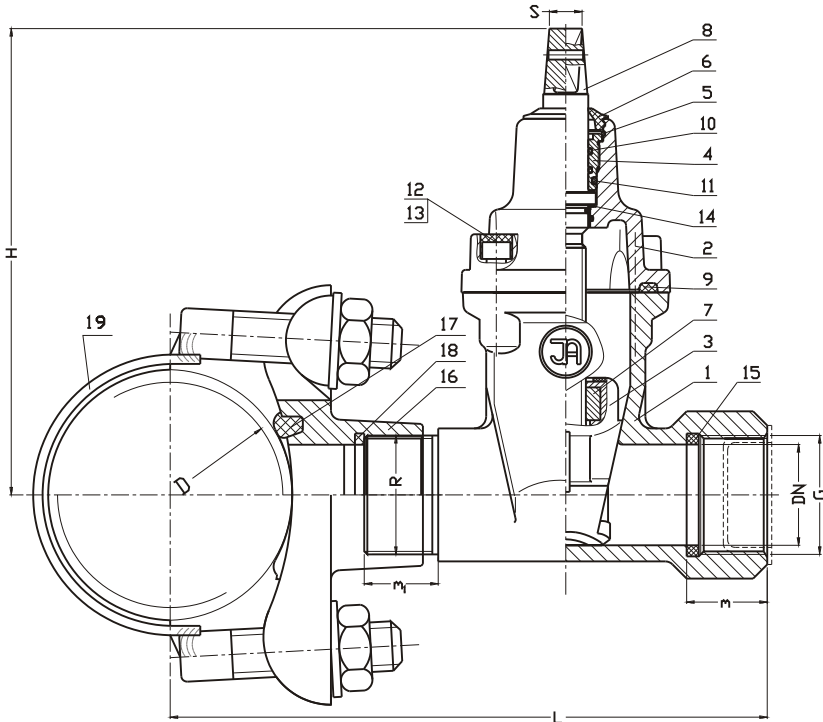
Montage:

Kann in horizontalen oder vertikalen Position
 installiert werden.
 Abschrauben die Muttern.
 Schieben die Schelle auf dem Rohr und Armaturen.
 Muttern anziehen.

* - możliwe inne wykonania

*- other executions on request

*- andere Versionen sind auch moeglich



DN	G/R	D	L	m	m ₁	H	□S	Masa Weight Gewicht [kg]
	[cal]			[mm]				2218
25	1" / 1"	80-100 125-140 150-400	80+70+D/2	25	25	145	12	6,4
32	5/4" / 5/4"		95+70+D/2					6,8
	5/4" / 2"		105+70+D/2	6,9				
40	6/4" / 6/4"		140+70+D/2	25	40	230	14	10,5
	6/4" / 2"		160+70+D/2					10,6
50	2" / 2"	160+70+D/2	25	40	240		11,7	

Sposób zamawiania/ Order procedure/ Bestellung:
Nr wyrobu; DN; materiały; PN;
Product number; DN; materials; PN;
Produktnumer; DN; Materialien; PN;

Przykład, Example, Beispiel:
3218; DN50; D; EN-GJS-400-15/EPDM; PN16.

No.	Część, Part, Teil	Materiały, Materials, Materialien
1 16	Korpus Body Gehäuse	Żeliwo szare, żeliwo sferoidalne EN-GJL-250, PN-EN 1561:2000 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2000
2	Pokrywa Bonnet Deckel	Żeliwo szare, żeliwo sferoidalne EN-GJL-250, PN-EN 1561:2000 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2000
3	Klin Wedge Keil	Żeliwo szare, żeliwo sferoidalne EN-GJL-250, PN-EN 1561:2000 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2000 Guma EPDM, NBR PN-ISO 1629: 2005 Mosiądz, PN-EN 1982:2002
4	Korek uszczelniający Packing cork Dichtungskork	Mosiądz PN-EN 1982:2002
5	Pierścień zabezpiecz. Stopper ring Sicherungring	Stal 65G PN-74/H-84032
6	Uszczelka czyszcząca Clean gasket Putzendichtung	Guma EPDM PN-ISO 1629: 2005
7	Nakrętka trzpienia Spindle nut Spindelmutter	Mosiądz PN-EN 1982:2002
8	Trzpień Spindle Spindel	Stal X20Cr13 PN-EN 10088-1:2007
9	Uszczelka pokrywy Bonnet gasket Dichtung	Guma EPDM PN-ISO 1629: 2005
10 11	Pierścień O-Ring Seal O-Ring Dicht-O-Ring	Guma EPDM PN-ISO 1629: 2005
12	Śruba Screw Schraube	stal Fe/Zn5, stal nierdzewna PN-EN ISO 4762: 2006
13	Zaślepka śruby Screw stopper Schraubblende	Parafina
14	Podkładka Washer Unterlage	Polietylen PN-EN ISO 1872-1:2000
15 17 18	Uszczelka rury Pipe gasket Rohrdichtung	Guma EPDM PN-ISO 1629: 2005
19	Opaska montażowa Mount clamp Montageschelle	Stal nierdzewna PN-EN 10088-1:2007 Guma EPDM PN-ISO1629:2005

Ze względu na ciągły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji produkowanych wyrobów.